

۱۴۰۰/۱۲/۲۵
۰۱۳۱۳۲۱۳۲۳۰

قرارداد تمدید طرح ریستری

- ۱- طرفین قرارداد: دانشگاه علوم پزشکی گیلان به نمایندگی معاون تحقیقات و فناوری دانشگاه و آقای دکتر فریبرز منصور قناعی که مجری طرح نامیده می شود.
- ۲- موضوع قرارداد: اجرای کامل پروژه تحقیقاتی برنامه ثبت بیماری ها و پیامدهای سلامت (رجیستری) تحت عنوان:

ایجاد بانک جامع بیماران مبتلا به سرطان معده

طی صورتجلسه شورای پژوهشی دانشگاه مورخ ۱۴۰۰/۱۰/۱۳ و شماره کد IR.GUMS.REC.1397.050 کمیته اخلاق دانشگاه به صورت تمدید به تصویب رسیده است.

۳- همکاران طرح شامل آقایان دکتر احمد علیزاده، دکتر کوروش مجتهدی، دکتر محمدرضا نقی پور، دکتر حمید سعیدی ساعدی، دکتر آرش دریاکار، دکتر مسعود بقایی، دکتر محمدرضا عسکری، دکتر سیدحسین میرپور، و دکتر غلامرضا صادقی، خانم ها دکتر صبا فخریه و دکتر فرحناز جوکار به عنوان اعضای کمیته راهبردی ثبت، خانم ها مهرناز اصغرزاد و زهرا هدایت زاده، آقای مهندس عادل کرم زادگان به عنوان کارشناسان ثبت، و آقای مجید معرفتی می باشند.

۴- مدت پیش بینی شده جهت ادامه این طرح ۳۶ ماه است و چنانچه پروژه در تاریخ پیش بینی شده ۱۴۰۳/۰۲/۲۹ خاتمه نیابد، شورا الزامی در ادامه طرح و صرف هزینه های بیشتر نخواهد داشت. در اینگونه موارد ادامه طرح منوط به طرح مجدد در شورا و تصویب آن با در نظر گرفتن مسائل مالی و اعتباری و سایر مقررات مربوط خواهد بود. در هر حال در صورت توقف اجرای طرح، جبران ضرر و زیان دانشگاه بر عهده مجری طرح است.

تبصره: حقوقی که در اثر اجرای طرح ها و فعالیت های مختلف تحقیقاتی موضوع این قرارداد تحصیل می شود، کلاً متعلق به دانشگاه است.

۵- تاریخ شروع قرارداد تمدید طرح ۱۴۰۰/۰۲/۲۹ می باشد و چنانچه پس از عقد قرارداد بدون عذر موجه حداکثر به مدت ۳ ماه از طرف مجری طرح نسبت به استمرار طرح رجیستری اقدامی به عمل نیاید، قرارداد لغو و وجوه دریافتی بایستی مسترد گردد.

تبصره ۱: دلیل یا دلایل عدم ادامه طرح باید به موقع و کتباً توسط مجری طرح از طریق مدیریت امور تحقیقات و فناوری جهت بررسی و اتخاذ تصمیم به شورای پژوهشی اعلام شود.

تبصره ۲: در صورتیکه طبق نظر شورای پژوهشی به هر دلیل تعلیق یا لغو قرارداد طرح مشخص شده به مجری ابلاغ شود، مجری از تاریخ ابلاغ توسط شورای پژوهشی مکلف است ظرف مدت یک ماه تسویه حساب و تکلیف وجوه و اموال و نتایج نمونه های تحقیقاتی را معین کند و از انجام هرگونه هزینه در رابطه با اجرای قرارداد نیز خودداری نماید.

تبصره ۳: در صورت لغو یا فسخ قرارداد در هر مرحله ای از پیشرفت طرح اعم از اینکه به نتیجه رسیده یا نرسیده باشد، طرف قرارداد مکلف است کلیه نتایج حاصله از تحقیقات موضوع قرارداد را به دانشگاه تسلیم نماید.

تبصره ۴: طرف قرارداد در هیچیک از مراحل اجرایی طرح یا فعالیت تحقیقاتی پس از خاتمه قرارداد: قبل از ارائه گزارش پایانی نمی تواند بدون اجازه کتبی دانشگاه یا جانشین قانونی آن نتایج حاصله را کلاً یا جزاً در اختیار غیر قرار دهد. گزارش طرح های تحقیقاتی که پیش نویس طرح ها در کمیته اخلاق بررسی شده و تاکید به انتشار آن قبل از مجوز کمیته اخلاق شده است، می بایست با تایید کمیته اخلاق دانشگاه انتشار یابد.

۶- مبلغ بودجه تمدید ۳۵۴/۱۹۷/۰۰۰ ریال، مبلغ تامین اعتبار از سایر سازمان ها صفر ریال، و مبلغ تامین اعتبار از دانشگاه ۳۵۴/۱۹۷/۰۰۰ ریال می باشد که لازم است مجری طرح نتایج حاصل از مطالعه بر روی داده های ثبت را در مجلات ISI دارای IF > 0.5 یا چاپ مقالات در مجلات حداقل ایندکس ۲ و ۳ به تعدادی که میزان امتیاز پژوهشی مکتسبه برابر با امتیاز پژوهشی محاسبه شده برای مقالات منتشر شده در مجلات ایندکس نوع یک با IF مدنظر باشد، با Affiliation دانشگاه علوم پزشکی گیلان به عنوان نویسنده اول یا مسئول طبق فرمت * منتشر نماید.

"* Guilan University of Medical Sciences, Rasht, Iran

"دانشگاه علوم پزشکی گیلان، رشت، ایران

تبصره ۱: تعهد مقالات مجری طرح توسط کارگروه ثبت بیماری ها و پیامدهای سلامت دانشگاه و معاونت تحقیقات و فناوری محاسبه و اعلام می شود.

تبصره ۲: در صورتی که محقق قصد ثبت دو Affiliation برای خود دارد، Affiliation دانشگاه علوم پزشکی گیلان باید بعنوان اولین Affiliation ثبت شده باشد.

تبصره ۳: قبل از اقدام به هرگونه پرداخت، ۲۰٪ از هزینه بابت ارائه مقاله و انجام تعهدات کسر می گردد.

تبصره ۴: پرداخت مبلغ درخواستی در مرحله اول در رابطه با مواد و وسایل مصرفی و غیرمصرفی (بجز هزینه های پرسنلی) بوده و همراه با پیش پرداخت خواهد بود.

مجری طرح مکلف است حداکثر یک ماه پس از دریافت وجه مرحله اول، فاکتورها و اسناد مالی مربوطه را به واحد مالی معاونت تحقیقات و فناوری دانشگاه ارائه نماید.

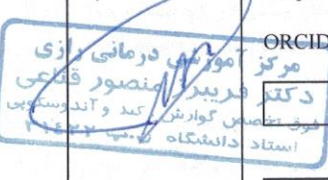
تبصره ۵: پرداخت مراحل دوم به بعد منوط به ارائه فاکتورها و اسناد به همراه Data Base و گزارش پیشرفت عملکرد در قالب CD می باشد.

تبصره ۶: گواهی پایان طرح رجیستری منوط به اجرای کامل تعهدات می باشد و گواهی در حین اجرا فقط برای مجری اصلی و پس از ارائه گزارش پیشرفت میسر خواهد بود.

امضاء مجری
دکتر فریبرز منصور قناعی
استاد
۱۴۰۰/۱۲/۲۵

امضاء معاون تحقیقات و فناوری

- ۷- مسئولیت کامل اجرای طرح به عهده مجری طرح می باشد و در مواردیکه اجرای طرح مستلزم همکاری سازمان های دیگر باشد، مجری طرح می بایست قبلاً موافقت همکاری با سازمان های مربوطه را کسب نماید.
- ۸- مجری طرح متعهد به انجام و تحقق فازهای اول (شروع)، دوم (استقرار)، و سوم (توسعه) برنامه ثبت در طول مدت پیش بینی شده طرح، و ارائه مستندات شاخص های مربوطه براساس دستورالعمل ارزشیابی برنامه ثبت بیماری ها و پیامدهای سلامت در محور ساختار فعالیت های تحقیقات و فناوری دانشگاه های علوم پزشکی کشور ارسالی از سوی معاونت تحقیقات و فناوری وزارت بهداشت درمان و آموزش پزشکی، و مصوبات کارگروه ثبت بیماری ها و پیامدهای سلامت و معاونت تحقیقات و فناوری دانشگاه علوم پزشکی گیلان می باشد.
- ۹- مجری طرح موظف به تدوین برنامه عملیاتی جهت توسعه و بهره برداری از رجیستری، حمایت طلبی جهت جلب مشارکت مادی و معنوی سازمان ها و ذینفعان رجیستری، توسعه همکاری های بین المللی مرتبط با برنامه ثبت، شناسایی ذینفعان و اقدامات مبتنی بر ترجمان دانش برای مخاطبین برنامه ثبت، و اقدام لازم جهت جلب پایان نامه ها و طرح های پژوهشی سایر محققین دانشگاه و همکاران برنامه ثبت با استفاده از داده های رجیستری می باشد.
- ۱۰- مجری طرح باید گزارشات سه ماهه و یا میانمی و یا سالانه مورد درخواست معاونت تحقیقات و فناوری را هر کدام که زودتر باشد، براساس فرمت مربوطه به کارگروه ثبت بیماری ها و پیامدهای سلامت دانشگاه و معاونت تحقیقات و فناوری رسماً ارائه نماید.
- ۱۱- مجری طرح موظف است گزارش نهائی تحقیق را در جدول زمانی مقرر مطابق راهنمای مربوطه به معاونت تحقیقات و فناوری ارائه نماید. همچنین لازم است در بخش پایانی مقالات حاصل از نتایج طرح مذکور (بخش تشکر و قدردانی) که به مجلات داخل و یا خارج از کشور ارسال می شود، نام معاونت تحقیقات و فناوری دانشگاه علوم پزشکی گیلان به عنوان سازمان و یا مرکز حمایت کننده مالی، و نام برنامه ثبت (رجیستری) به عنوان منبع تمام یا قسمتی از داده ها ذکر شود.
- ۱۲- کلیه لوازم و تجهیزاتی که از محل اعتبار طرح تحقیقات و فناوری تهیه می شود، پس از اتمام آن طرح (و یا در صورت لغو قرارداد) در صورتی که مجری طرح یکی از واحدهای دولتی باشد در اختیار آن واحد، و در غیر اینصورت در اختیار معاونت تحقیقات و فناوری قرار می گیرد تا برای انجام پژوهش های دیگر در اختیار دیگر واحدهای دولتی یا حقوقی قرار گیرد تا بنحوی که شورای تحقیقات و فناوری تعیین می نماید، در اجرای سایر طرح ها از آنها استفاده شود.
- ۱۳- در صورت وجود اختلاف، طرف سومی که توسط کمیته رسیدگی به تخلفات پژوهشی و دایره حقوقی دانشگاه پیشنهاد و به تایید ریاست محترم دانشگاه خواهد رسید، رسیدگی به موضوع اختلاف را به عهده خواهد داشت.
- ۱۴- اینجانب مجری طرح فوق متعهد می شوم از نظر هزینه مالی ثبت شده در طرح منحصراً در دانشگاه علوم پزشکی گیلان قرارداد بسته و در ازای اجرای آن در هیچ سازمان دیگری قرارداد مالی ندارم. در طرح های مشترک با سایر سازمان ها نیز متعهد هستم ریز مبالغ دریافتی را به تفکیک به صراحت اعلام نموده، به طوری که برای هر قلم تنها یک بار هزینه دریافت نمایم. همچنین متعهد می شوم این طرح در قالب پایان نامه دانشگاه و یا موسسات عالی دیگر نمی باشد. در غیر این صورت مسئولیت شرعی و قانونی آن را در مراجع ذی صلاح رسیدگی و تقبل نمایم.
- ۱۵- تنخواه مندرج در قرارداد در صورت وجود اعتبار برابر مقررات قابل پرداخت است.

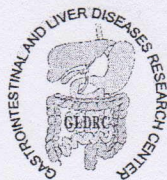
امضاء	مشخصات پژوهشی:	نام و نام خانوادگی مجری طرح:	آقای دکتر فریبرز منصور قناعی
	Google Scholar ID:		
	Scopus ID:	6602590019	
	ORCID ID:	0000-0002-6264-0025	
	شماره حساب همراه و یا کارت مجری یا مدیر اجرایی طرح تحقیقاتی:	۱۲۶۱۳۰۰۹۷	
		نزد بانک	رفاه کارگران
		شماره تلفن همراه مجری یا مدیر اجرایی طرح:	۰۹۱۱۱۳۱۳۷۸۷

این قرارداد در دو صفحه و دو نسخه تنظیم می شود: یک نسخه در نزد مجری طرح، نسخه دوم به همراه یک نسخه از پیش نویس طرح نزد عامل دیحسابی معاونت تحقیقات و فناوری باقی خواهد ماند.



امضاء معاون تحقیقات و فناوری

۱۳۹۸/۱/۲۵



مرکز تحقیقات بیماریهای گوارش و کبد

بسمه تعالی

جمهوری اسلامی ایران

وزارت بهداشت، درمان و آموزش

پزشکی



دانشگاه علوم پزشکی و خدمات بهداشتی

درمانی استان گیلان

تاریخ:

شماره:

پیوست:

موافقت نامه انجام طرح پژوهشی

۱- عنوان طرح: " ایجاد بانک جامع بیماران مبتلا به سرطان معده"

۲- مدت پیش بینی شده جهت انجام این طرح ۱ سال است و چنانچه طرح در مدت پیش بینی شده خاتمه نیابد مرکز تحقیقات بیماریهای گوارش و کبد الزامی در ادامه طرح و صرف هزینه های بیشتر نخواهد داشت.

۳- تاریخ شروع طرح ۹۶/۱۱/۲۵ بوده و چنانچه پس از عقد قرارداد بدون عذر موجه حداکثر به مدت ۳ ماه از طرف مجری طرح نسبت به شروع طرح پژوهشی اقدامی بعمل نیاید قرار داد لغو و وجوه دریافتی بایستی مسترد گردد.

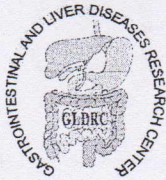
۴- مبلغ کل طرح ۲۵۴/۶۹۸/۰۰۰ ریال میباشد و به شرح ذیل پرداخت خواهد شد:

الف - پس از عقد قرارداد، کل مبلغ طرح در حساب مرکز تحقیقات باقی خواهد ماند و مبلغی به عنوان تنخواه در اختیار مجری یا مجریان طرح قرار خواهد گرفت و پس از هزینه نمودن تنخواه و ارائه اسناد و گزارش مجدداً تنخواه بعدی به مجری یا مجریان داده خواهد شد. سایر قراردادهای طرح شامل آزمایشگاه و خرید وسایل و ... با نظارت مستقیم مرکز تحقیقات از بودجه تعیین شده برای طرح که در حساب مرکز می باشد پرداخت می گردد.

ب- یک فقره چک بانکی به مبلغ ۵۰٪ کل طرح بابت ضمانت حسن اجرای پروژه از طرف مجری در اختیار واحد حسابداری مرکز تحقیقات بیماریهای گوارش و کبد قرار می گیرد که پس از ارائه گزارش نهایی به ایشان مسترد خواهد شد.

۵- مسئولیت کامل اجرای طرح به عهده مجری طرح میباشد و در مواردیکه اجرای طرح مستلزم همکاری سازمانهای دیگر باشد، طرح دهنده بایستی قبلاً موافقت همکاری با سازمانهای مربوطه را کسب نماید.

۶- چنانچه انجام طرح پژوهشی منجر به کشف و یا اختراع شود مجری طرح موظف است مراتب را به طرف قرارداد اطلاع دهد، تعیین حقوق (مجریان) طرح و یا موسسه تحقیقاتی و همچنین روش ثبت اختراع یا کشف و بهره برداری از آن طبق آئین نامه مصوب وزارت بهداشت، درمان و آموزش پزشکی خواهد بود.



مرکز تحقیقات بیماریهای گوارش و کبد

بسمه تعالی

جمهوری اسلامی ایران

وزارت بهداشت، درمان و آموزش

پزشکی



دانشگاه علوم پزشکی و خدمات بهداشتی

درمانی استان گیلان

.....تاریخ

.....شماره

.....پیوست

۷- مجری طرح باید هر ۳ ماه گزارش پیشرفت کار را کتبا " به شورای پژوهشی مرکز اعلام نماید.

۸- مرکز تحقیقات هر هفته وضعیت اجرایی و مالی طرح را با مجری طرح بررسی و پیشرفت طرح را هفتگی پیگیری می نماید.

۹- چنانچه با تصویب شورا ادامه طرح به دلیل موجه به صلاح یا مقدور نباشد، این موافقتنامه فسخ گردیده و شورا میتواند انجام آنرا به افراد دیگری محول نماید.

۱۰- کلیه لوازم و تجهیزاتی که از محل اعتبار طرح پژوهشی تهیه می شود پس از اتمام آن طرح (و یا در صورت لغو قرارداد) در صورتیکه مجری طرح یکی از واحدهای دولتی باشد در اختیار آن واحد در غیر اینصورت در اختیار مرکز تحقیقات قرار میگیرد تا برای انجام پژوهشهای دیگر در اختیار دیگر واحدهای دولتی یا حقوقی قرار گیرد تا به نحوی که شورای پژوهشی مرکز تعیین می نماید در اجرای سایر طرح ها از آنها استفاده شود.

۱۱- در صورتی که جهت اجرای طرح نیاز به خرید وسیله غیر مصرفی باشد مرکز از هزینه طرح این کار را انجام داده و وسیله خریداری شده پس از اتمام طرح متعلق به مرکز خواهد بود.

۱۲- چنانچه انجام طرح پژوهشی نیاز به چاپ و تکثیر و تماس تلفنی از طریق مرکز داشته باشد، مبلغ تعیین شده برای این منظور از بودجه تعیین شده برای طرح با هماهنگی مجری طرح در اختیار مرکز قرار خواهد گرفت.

نماینده مرکز تحقیقات بیماریهای گوارش و

کبد گیلان

دکتر فرحان جوکار

مجری طرح

دکتر فریبرز منصور فناعی

این قرار داد در سه نسخه تنظیم می شود:

یک نسخه در نزد مجری طرح و یک نسخه در دفتر معاونت پژوهشی وزارت بهداشت نگهداری خواهد شد. نسخه سوم همراه با یک نسخه از اصل طرح بایستی به موسسه مربوطه ارسال گردد.



تاریخ:

شماره:

پیوست:

((قرار داد و توافق))

مقدمه: نظر به اینکه طرحی با عنوان: "ایجاد بانک جامع بیماران مبتلا به سرطان معده"

در تاریخ: ۹۶/۱۱/۲۵ در شورای پژوهشی مرکز تحقیقات بیماریهای گوارش و کبد گیلان و در تاریخ ۹۷/۲/۱ شورای پژوهشی دانشگاه با شماره ۳/۱۳۲/۷۹۰ پ مورخ ۹۷/۲/۹ مصوب گردید لذا این قرار داد و توافق در تاریخ ۹۶/۱۱/۲۵ فی مابین آقای دکتر فریبرز منصور قناعی آدرس دانشگاه علوم پزشکی گیلان - بیمارستان رازی - مرکز تحقیقات گوارش و کبد که منبع مجری نامیده می شود از یک طرف و مرکز تحقیقات بیماریهای گوارش و کبد گیلان به نمایندگی خانم دکتر فرحناز جوکار که منبع مرکز نامیده می شود منعقد گردید.

۱- مدت اجرای طرح از تاریخ ۹۶/۱۱/۲۵ لغایت ۹۷/۱۱/۲۵ می باشد.

۲- مبلغ اجرای طرح ۲۵۴/۶۹۸/۰۰۰ ریال میباشد و به شرح ذیل پرداخت خواهد شد

۲-۱: پس از عقد قرارداد، کل مبلغ طرح در حساب مرکز تحقیقات باقی خواهد ماند و مبلغی به عنوان تنخواه در اختیار مجری یا مجریان طرح قرار خواهد گرفت و پس از هزینه نمودن تنخواه و ارائه اسناد و گزارش مجدداً تنخواه بعدی به مجری یا مجریان داده خواهد شد. سایر قراردادهای طرح شامل آزمایشگاه و خرید وسایل و ... با نظارت مستقیم مرکز تحقیقات از بودجه تعیین شده برای طرح که در حساب مرکز می باشد پرداخت می گردد.

۲-۲: یک فقره چک بانکی به مبلغ ۵۰٪ کل طرح بابت ضمانت حسن اجرای پروژه از طرف مجری در اختیار واحد حسابداری مرکز تحقیقات بیماریهای گوارش و کبد قرار می گیرد که پس از ارائه گزارش نهایی به ایشان مسترد خواهد شد.

۳- تعهدات مرکز:

۳-۱: مرکز تحقیقات هر ماه وضعیت اجرایی و مالی طرح را با مجری طرح بررسی و پیشرفت طرح را هفتگی پیگیری می نماید.

۳-۲: چنانچه با تصویب شورا ادامه طرح به دلیل موجه به صلاح یا مقدور نباشد، این موافقتنامه فسخ گردیده و شورا میتواند انجام آنرا به افراد دیگری محول نماید.

۳-۳: در صورتی که جهت اجرای طرح نیاز به خرید وسیله غیر مصرفی باشد مرکز از هزینه طرح این کار را انجام داده و وسیله خریداری شده پس از اتمام طرح متعلق به مرکز خواهد بود

۴- تعهدات مجری:

۴-۱: مسئولیت کامل اجرای طرح به عهده مجری طرح میباشد و در مواردیکه اجرای طرح مستلزم همکاری سازمانهای

دیگر باشد، طرح دهنده بایستی قبلاً موافقت همکاری با سازمانهای مربوطه را کسب نماید.

تاریخ:

شماره:

۴-۲: چنانچه انجام طرح پژوهشی منجر به کشف و یا اختراع شود مجری طرح موظف است مراتب را به طرف قرارداد اطلاع دهد، تعیین حقوق (مجریان) طرح و یا موسسه تحقیقاتی و همچنین روش ثبت اختراع یا کشف و بهره برداری از آن طبق آئین نامه مصوب وزارت بهداشت، درمان و آموزش پزشکی خواهد بود.

۴-۳: مجری طرح باید هر ۳ ماه گزارش پیشرفت کار را کتبا "به شورای پژوهشی مرکز اعلام نماید.

۴-۴: کلیه لوازم و تجهیزاتی که از محل اعتبار طرح پژوهشی تهیه می شود پس از اتمام آن طرح (و یا در صورت لغو قرارداد) در صورتیکه مجری طرح یکی از واحدهای دولتی باشد در اختیار آن واحد در غیر اینصورت در اختیار مرکز تحقیقات قرار میگیرد تا برای انجام پژوهشهای دیگر در اختیار دیگر واحدهای دولتی یا حقوقی قرار گیرد تا به نحوی که شورای پژوهشی مرکز تعیین می نماید در اجرای سایر طرح ها از آنها استفاده شود.

۵- شرایط قرار داد و توافق

۵-۱: چنانچه مجری در انجام تعهدات خود مرتکب قصور یا تقصیری شود که توسط مرکز احراز گردد مسئول جبران خسارات وارده ناشی از آن می باشد.

۵-۲: مجری حافظ اسرار و نتایج حاصله از تحقیقات می باشد و مکلف به حفظ و نگهداری اسناد و مدارکی که در ارتباط با این قرارداد به وی تحویل داده شده و یا تحصیل می نماید می باشد و حق انتقال و یا واگذاری و یا استخراج و امثالهم آنرا به غیر ندارد و متعهد موظف است تا از هرگونه بهره برداری مشخص و یا واگذاری نتایج و اختراعات و ارائه مقاله و امثالهم به غیر خودداری نماید. در غیر اینصورت مورد پیگرد قانونی قرار خواهد گرفت.

۵-۳: مجری متعهد می گردد پس از اتمام طرح کلیه مقالات منتج شده از طرح فوق الذکر را قبل از درج در هرگونه نشریه و یا ارائه در سمینارها و کنگره ها در اختیار مرکز قرار داده و آنها را در ذیل نام خود و به نام مرکز تحقیقات بیماریهای گوارش و کبد گیلان چاپ یا ارائه نماید.

۵-۴: مجری حق مطالبه وجه یا وجوهی غیر از مبلغ قرارداد بشرح مندرج فوق را ندارد مگر اینکه با ارائه ادله کافی درخواست نموده و این درخواست در شورای پژوهشی مرکز مجددا مطرح گردد.

۵-۵: هرگونه تعلل و یا اهمال در انجام طرح از ناحیه مجری که توسط مرکز احراز گردد موجب سلب مسئولیت از مجری خواهد شد که کتبا به وی ابلاغ می گردد در این صورت مجری علاوه بر اینکه حق مداخله در موضوع این قرارداد را ندارد چنانچه مبالغ اضافی از میزان کار انجام شده دریافت کرده باشد حسب نظر مرکز می بایست همزمان با سلب مسئولیت به مرکز پرداخت نماید.

۶- این قرار داد و توافق در ۵ ماده ۱۴ بند و در ۳ نسخه که دارای متن واحد می باشد پس از امضای طرفین مبادله و لازم الاجرا گردید.

نام و نام خانوادگی نماینده مرکز تحقیقات
بیماریهای گوارش و کبد گیلان
امضاء و مهر

نام و نام خانوادگی مجری طرح
امضاء و مهر